

**2005. november 15., kedd**

A Költségvetési Bizottság megvizsgálta az Európai Bizottság DEC 55/2005 számú előirányzat-átcsoportosításra irányuló javaslatát (C6-0347/2005 – SEC(2005)1378 végleges).

A Tanács véleményének tudomásulvétele után, a bizottság teljes egészében jóváhagyta az átcsoportosítást, a 2002. június 25-i költségvetési rendelet 24. cikke (3) bekezdése értelmében, azzal a feltétellel, hogy a költségvetési hatóság két ága a 2005. október 26-i háromoldalú tárgyalásuk során megállapodásra jutnak.

\*

\* \*

A Költségvetési Bizottság megvizsgálta az Európai Bizottság DEC 57/2005 számú előirányzat-átcsoportosításra irányuló javaslatát (C6-0348/2005 – SEC(2005)1377 végleges).

A Tanács véleményének tudomásulvétele után, a bizottság teljes egészében jóváhagyta az átcsoportosítást, a 2002. június 25-i költségvetési rendelet 24. cikke (3) bekezdése értelmében.

#### **4. Vita az emberi jogok, a demokrácia és a jogállamiság megsértésének eseteiről (benyújtott állásfoglalási indítványok bejelentése)**

A következő képviselők vagy képviselőcsoportok nyújtottak be az Eljárási Szabályzat 115. cikkének értelmében vitaindítványt, az alábbi állásfoglalási indítványokkal kapcsolatban:

##### **I. HOZZÁFÉRÉS A HUMANITÁRIUS SEGÉLYHEZ KASMÍRBAN**

- Elizabeth Lynne, Cecilia Malmström és Nicholson of Winterbourne, az ALDE képviselőcsoport nevében, a kasmíri humanitárius helyzetről (B6-0591/2005),
- Pasqualina Napoletano és Emilio Menéndez del Valle, a PSE képviselőcsoport nevében, Kasmírról: a humanitárius segélyhez való hozzáférés (B6-0594/2005),
- James Elles, Simon Coveney és Bernd Posselt, a PPE-DE képviselőcsoport nevében, a humanitárius segélyhez való hozzáférés Kasmírban (B6-0597/2005),
- Luisa Morgantini, Dimitrios Papadimoulis és Esko Seppänen, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében, a kasmíri humanitárius helyzetről (B6-0600/2005),
- Cem Özdemir, Raül Romeva i Rueda, Jean Lambert, Gérard Onesta és Hélène Flautre, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, a humanitárius segélyhez való hozzáférés Kasmírban (B6-0603/2005),
- Eoin Ryan, az UEN képviselőcsoport nevében, a humanitárius segélyhez való hozzáférés Kasmírban (B6-0607/2005).

##### **II. FÜLÖP-SZIGETEK (FRANCISCO LARRAÑAGA EURÓPAI ÁLLAMPOLGÁR HALÁLRA ÍTÉLÉSE)**

- Pasqualina Napoletano és María Elena Valenciano Martínez-Orozco, a PSE képviselőcsoport nevében, a Fülöp-szigetektől: Francisco Larrañaga uniós állampolgár halálra ítéltése a Fülöp-szigeteken (B6-0595/2005)
- Carlos José Iturgaiz Angulo, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, José Javier Pomés Ruiz, Simon Coveney és Bernd Posselt, a PPE-DE képviselőcsoport nevében, a Fülöp-szigeteki halálbüntetésről (B6-0598/2005)
- Willy Meyer Pleite, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében, Francisco Larrañaga spanyol állampolgár halálra ítéltéséről a Fülöp-szigeteken (B6-0601/2005)
- Frithjof Schmidt, Raül Romeva i Rueda és Hélène Flautre, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, a Fülöp-szigetektől (B6-0604/2005)
- Sarah Ludford, az ALDE képviselőcsoport nevében, egy európai állampolgár halálra ítéltéséről a Fülöp-szigeteken (B6-0605/2005)

##### **III. BURMA/MIANMAR**

- Cecilia Malmström és Frédérique Ries, az ALDE képviselőcsoport nevében, Burmáról/Mianmarról (B6-0592/2005)
- Pasqualina Napoletano, Glenys Kinnock és Marc Tarabella, a PSE képviselőcsoport nevében, a burmai/mianmari emberi jogi helyzetről (B6-0593/2005)

2005. november 15., kedd

- Simon Coveney, Charles Tannock és Bernd Posselt, a PPE-DE képviselőcsoport nevében, a burmai/mianmari emberi jogi helyzetről (B6-0596/2005)
- Vittorio Agnoletto, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében, a burmai/mianmari helyzetről (B6-0599/2005)
- Frithjof Schmidt, Raúl Romeva i Rueda és Hélène Flautre, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Burmáról (B6-0602/2005)
- Konrad Szymański, az UEN képviselőcsoport nevében, Burmáról/Mianmarról (B6-0606/2005)

A felszólalási időkeretet az Eljárási Szabályzat 142. cikkének megfelelően osztják fel.

## 5. Az északi dimenzió (állásfoglalásra irányuló indítvány benyújtása)

A vitára 2005.09.08-án került sor (2005.09.08-i jegyzőkönyv, 4. pont).

A vita lezárását követően az Eljárási Szabályzat 103. cikkének (2) bekezdése alapján benyújtott állásfoglalásra irányuló indítványok:

- Diana Wallis és Paavo Väyrynen, az ALDE képviselőcsoport nevében, az északi dimenzióról a 2005. november 21-i miniszteri találkozó szemszögéből (B6-0584/2005),
- Alexander Stubb, a PPE-DE képviselőcsoport nevében, az északi dimenzió jövőjéről (B6-0586/2005),
- Satu Hassi, Tatjana Ždanoka és Carl Schlyter, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, az északi dimenzióról a 2005. november 21-i miniszteri találkozó szemszögéből (B6-0587/2005),
- Esko Seppänen, Eva-Britt Svensson és André Brie, a GUE/NGL képviselőcsoport nevében, az északi dimenzióról a 2005. november 21-i miniszteri találkozó szemszögéből (B6-0588/2005),
- Jan Marinus Wiersma, Riitta Myller és Reino Paasilinna, a PSE képviselőcsoport nevében, az északi dimenzió jövőjéről (B6-0589/2005),
- Inese Vaidere, Ģirts Valdis Kristovskis, Konrad Szymański, Gintaras Didžiokas és Anna Elzbieta Fotyga, az UEN képviselőcsoport nevében, az északi dimenzióról (B6-0590/2005).

Szavazás: 2005.11.16-i jegyzőkönyv, 5.3. pont.

## 6. A Számvevőszék éves jelentésének ismertetése – 2004 (vita)

Hubert Weber, a Számvevőszék elnöke, előterjeszti intézménye éves jelentését.

Felszólal Siim Kallas (a Bizottság alelnöke)

Felszólal José Javier Pomés Ruiz, a PPE-DE képviselőcsoport nevében, Dan Jørgensen, a PSE képviselőcsoport nevében, Jan Mulder, az ALDE képviselőcsoport nevében, Bart Staes, a Verts/ALE képviselőcsoport nevében, Jeffrey Titford, az IND/DEM képviselőcsoport nevében, Hans-Peter Martin, független, Alexander Stubb, Fazakas Szabolcs, Margarita Starkevičiūtė, Nils Lundgren, Simon Busuttil, Herbert Bösch, Markus Ferber, Terence Wynn és Hubert Weber.

A vitát berekesztik.

(A 10.05-kor a Bizottság elnökének megérkezéséig megszakított ülést 15.10-kor folytatják.)

ELNÖKSÉG: Josep BORRELL FONTELLES  
elnök

## 7. Jogalkotási és munkaprogram 2006-ra (vita)

A Bizottság nyilatkozata: Jogalkotási és munkaprogram 2006-ra

José Manuel Barroso (a Bizottság elnöke) nyilatkozatot tesz.